No lea para contradecir y negar, ni para creer ni aceptar, sino para pesar y considerar. Baco

Semanario dedicá na desarrollo y defensa di interes, general di isla di Aruba

Año Uno Numero 48

ARUBA SABADO 29 DE DICIEMBRE DE 1934

Precio 125 Centavos

"SNIP" Feliz llegada na nos isla

Felix llegada na nos isla

Al fine see the property of the pro

rumbo pa Curacao. HONOR na nos tricolor holandes y bien recordado SNIP Honor y gloria na nos intrepido y balente heroenan di aire!

Ya despues cu nos articulo anterior a bai prensa, nos a ricibi di Hon. Gezaghebber e siguiente telegrama di aviador Hondong y contesta di Gezaghebber na ne:

Gezaghebber en bevolking van Aruba.

Hartelijk dank voor grootst hulde ons gebrachtU allen gelukkig Kerstfeest en voorspoedig Nieuwjaar wenschend. Hondong.

Heineken's Bierbrouwery My. N.V.

Bienvenida

La semanna pasada despues de haber salido de la prensa nuestra edicion, hemos sido sorprendidos con la grata noticia de la feliz llegada a nuestra isla, de nuestro muy apreciado amigo, el señor Viana, muy conocido comerciante y empresario en el pueblo de San Nicoles

landers in Nederland en Nederlanders in de West, tusschen alle loten van den Nederlandschen stam.

Laten wy thans, nu wy om dezen feestdisch vereenigd zyn, een heildronk instellen op dit Nationaal gebeuren en op eglorie van de kranige bemanning van de "Snip".

Na de eere-lunch,heeft ernog een kleine plechtigheid plaats als de voorzitter namens de comitéleden het woord richt tot Mevrouw Bouman en haar als eerste vrouwelyke passagier met de SNIP van Curacao naar Aruba een stukje ruw Arubaansch goud aanbiedt als aandenken van het comité, waarvoor Mevrouw Bouman hartelyk dank zegt.

Na de lunch gaan we nog even naar St. Nicolaas en de Pan-Am-Club, waar de vriendelyke manager, de heer Ph. Hunter de vliegersen het gezelschap hartelijk ontvangst en het gransche gezelschap in notime doet voorzien van heerlijke iee-creamsoda. Lang kunnen wij niet blijven, want de Snip moet nog over Bonaire naar Curacao, dus 15 minuten later moeten wij afscheid nemen. Dan staan wij weer voor de mooie vogel, die de ootwal de de voorden hier na daar nog handen gedruk en en fliete aan op te kunnen nemen en het volgenen richting Oost. Handen wuren, zich der Natie, tot weerziens!

Hessling

Secretaris v.h. Huldiging-Comité,



Bin scohe bo provision pa Pascu y año nobo No lubida e incomparable jugo di anasa marca "DOLE"

MING HOP

La «Pan American Airways y la «Intert-Island Aviariel Franqueo, abone 25 cention», se han acercado a la Secretaria, también, con productos concernientes al transporte aéreo de correspondentes al transporte cara sobre el Océano Pacifico. La compania Zeppelin persona de correspondente el correo extranjero ordinadereo en las Hawaii, con su correspondente contrato de correspondente.

La segunda de esas vel el correo extranjero ordinadereo en las Hawaii, con su correspondiente contrato de correspondente.

La proposición que el doctor Hugo Eckener hizo al segundo Sub-Secretario de Comunicaciones, Harllee cada cuatro días. Eckener lia de Comunicaciones conperen en el establecimiento de una linea experimental de América del Sur, de modo cuatro meses, a través del cuatro días. Eckener motor dia cuatro días escretados escretados escretados escretados escretados es realizarla en 50 horas, conforme Branch, adviertes ami, de donde irían a Lakeno es posible que se otorguen de no se hagan escalas, se correspondencia que se quie hurst, para continuar vuectos de no se hagan escalas, se correspondencia que se que la correspondencia que l

en parte de pelambre y en parte de escamas y púas, ra transportar mediante los correspondientes. cabeza como de caballo y parece perteneciente a la edad mesozoica.

edad mesozoica.

PRÍNCIPE RIPERTO. pecies conocidas de animaColombia Británica. El doctor Weal Carter, director mientras no se logre hacer
de la Estación Experimen- una reconstrucción total de
tal de Pescas, de los Do- su figura exterior, será balminios del Canada, trajo a dio todo intento de clasiesta población los restos de
un monstruo descubiertos --Cuando vivía, debió de
por un pescador, el cual ser alargado y en figura
solo vino a confirmar rude anguila--dice--Quizas quemores hechos correr por nadara cogido en una ensevegantes y miembros de las nada, sin poder salir, a
tripulaciones pesqueras, en descender la marea o
sel sentido de que por la refugiase aili, huyendo a
costa del Canada, del lado un enemigo desconocido,
del Pacífico, rondaban etal vez cargado de años
normes serpientes marinas.
El animal que fué examimado por el doctor Carter
debió de morir hace aprocubierta de pelambre, y en Opina, empero, que ma
parte de escamas y púas,
bien parece una bestia de
la cabeza alargada como la
de caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
del caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
del caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
del caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
del caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
del caballo, y con todas las
características del ictiosausar nada, si era aplastado
de por de dero concendo, lo que será premales marítimos extinguiciso para saber como vividescomposición avanzada de
la fauna comenzó a pasar l
descomposición avanzada de
la ferroa del Sondorio, de Manchuria, y al
fectiva de Emperador de China, al
fectiva de logra de log

en la Tierra de los peces de la Tierra de los peces a los reptilles. Las informaciones que so-tales-sino los de la espina bre el monstruo da el doc-dorsal. Exteriormente. Eletor Carter coinciden per vaba cuatro aletas cartillafectamente con las de los ginosas de unos cuatro piespescadores, que aseguran un par a poco más de una haber visto viva en la bes-yarda de la cabeza, el otia en el río Jordán, poco tro a veinte pies más abadespués de la pasada cua-jo. En los restos, solo haresma. Según el sabio, no bía dos aletas adheridos topuede insertar este ejem-davía a la carne.

Eckener obtiene el apoyo de EE.UU, para crear una línea de dirigibles en el Atlántico

Según los planes de Eckener, la travesía del Océano se haría en 50 horas, ca- La Cerveza que deda cuatro días. También se trata de que los dirigibles que van a Natal lleguen a Miami v N.Y.

WASHINGTON, Nov. 1ro

La Secretaria de Comunicaciones ha informado que existen ciertas difitor Hugo Eckener, para la cultades en el orden legal, cooperación de los Estados producidas por la reciente ley Unidos en una linea que se de Contratos para el transtendería sobre el Atlantico, porte de correspondencia por ya se ha llegado a un métoel aire, los proyectos que se do que facilitará esa colabole han presentado, para la racion extraordinariamente, creacion de lineas aeroposta- aunque no se han dado a les por el Atlantico y el Pa- conocer en que consisten tales cifico, merecen una conside- planes que ya se dan por racion simpática de las auto-

VIDA



PABST

leita el paladar

PABST

efecto lo era de nacimiento.
Ese contrato lo adquirió
en Tokio, Japón, la misión
federativa de Industrias
I ng le s a s , y se firmará en Londres por el

por Tiburcio Castañeda agente del Sur de la Man-Inglaterra deja que el spón aumente su fuerza el le singleses al obtener ese contrato de Manchukuo, ha seguido a otro contrato que hicieron los Franceses, aunque no tan importante, en el propio Manchukuo; por más que los respectivos contratos se fir-maron en París y en Lon-dres, se negaba que había un pacto firmado en el mis-

mo Japón, en Tokio.

Se tiende, segün se dice
por Inglaterra y el Japón, a
una aproximación de ambos

países.

El resultado de esas visi-El resultado de esas visi-tas y esos tratos es el legar a establecer dos Comisiones, una de la Federación Eco-nómica del Japón y la otra de la Federación de las In-dustrias Británicas, en Lon-dres y en Tokio, þara discu-tir cuestiones que afecten las industrias y el comercio, en cuanto a los intereses de las dos Naciones con el pro-pósito de llegar a resultados satisfactorios. satisfactorios.

Comisiones serían rácticamente las mismas que las de New York y To-kio, o seá de japoneses y Norteamericanos.

Norteamericanos.

Guy Locock, un miembro de la misión Británica cree que esta puede competir, dada su energía y capacidad con otras naciones; sin contar con que otras naciones tienen mucho interés por entrar en relaciones con Manchukuo y los negocios que allí pueden obtener, conservando al mismo tiempo los que tengan en otras partes de China

El Monopolio del Petróleo

El Monopolio del Petróleo en ese territorio de Manchu-kuo tiene opiniones que son contradictorias.



RED "D" LINE

(LINEA "D" ROJA)

Servicio entre New York, Puerto Rico; Curacao, Aruba y Venezuela.

VAPORES	Sale de Nueva York		Sale de Curacas		Llega a Aruba y sale para Maracaibo	
SS. "FALCON"	Dec.	19	Dec.	30	Dec.	31
SS. "CARACAS"	Dec.	27	Jan.	6	Jan.	7
SS. "LARA"	Jan.	3	Jan.	13	Jan.	14
SS. "CARABOBO"	Jan.	9	Jan.	19	Jan.	20
SS. "TACHIRA"	Jan.	16	Jan.	27	Jan.	28

Se expide pasajes a puertos Europeos via New York en combinacion con las principales Lineas de vapores que hacen dichas travesías.

S. E. L. MADURO & SONS

Agentes en Curação

John G. Eman

Agente en Aruba Teléfono No. 32

SE VENDE

Un PIANO frances casi nuevo y en perfecto buen estado. En esta imprenta informarán

sin embargo diría ciertos ha construído una planta en datos, a saber: la Compañía Dairen, el Japón no ha viocede a mingún monopolio segun consta en una contesse promulgada en 21 de Febretación que se dió el dia 3 de agosto último en un Memorandum anglo-americano.

La Embajada británica el dia 7 de julio presentaron un documento un decumento polio del petróleo de Manchukuo.

La Embajada británica el dia 7 de julio presentaron un documento polio del petróleo de dia cada una preguntando si se i trataba de hacer un monopolio del petróleo en is u exportación; como fuese posible acada una preguntando si se i trataba de hacer un monopolio del petróleo de compañía de los intereses petroleros y petróleo se venderá exclusipolio del petróleo de compañía del sur de Manchukuo.

La Embajada japonesa contestó que el Japón no tenía deseaba contendió que el Manchukuo.

La Embajada japonesa contestó que el Japón no tenía deseaba dar tanta considerada una preguntando si se intempeos diria ciertos ha construído una planta en datos, a saber: la Compañía do bligaciones de los del setos podigaciones de los de los deseabas que el profice o manchukuo.

Sin embargo diría ciertos ha construído una planta en datos, a saber: la Compañía do bligaciones de los del setos podigaciones de los del sexos podigaciones de los del sexos pomulgada en 21 de Febretación que el Manchukuo de prosentaron un decumento del petróleo en is un exportación; como fuese posible a conso podigación del petróleo de caucho como fuese posible a conso deseaba dar tanta considerada por la tanto era de aconsejar por la tanto era

Viene de la pagina 2 monopolios y privilegios exceptaranjeros.

Por consiguiente, el monopolio del petróleo no constituye, según los japoneses ou una violación de da puerta menor. Esta interpretación no estranjeros de distinta nacionalidad.

Esta interpretación no está de acuerdo, sin embargo, con la opinión de ciertos

Se está formando una cuadruple alianza en Europa contra Alemania

Estados Unidos, Gran Bretaña

Francia y Rusia, alarmados por

anglo - japonesa
MOSCU, noviembre 26.
La prensa soviética muestra
el mayor interés acerca del
desenvolvimiento de las conversaciones preliminares que sostienen los Estados Uni-

"REINA"

Le devolverá su apetito.

AVISC

Nos ta ofrece tanto na nos estimado publico y comercio en particular e sigu Papel di superior calidad tamaño

F. 2.75 pa 500 hoja

di superior cantada tamano di carta di carta di carta per esta di copia pa typewriter coló rosa y blao pa capa di boeki, coló naranja y blao, imitación di cuero mashá bunita, tamaño 20x26" Carton blanco tamaño 22x28" 22*x28" 0.10 0.15 0.20 pa hoja

Envelop blanco comercial
,, oficial
,, manila ,, 0.50 0.90 pa 100

IMPRENTA "EL DESPERTADOR"

la amistad Germano - Japonesa

Por su parte la opinión rusa teme a que se reanude la Alianza Anglo-Nipona, como resultado de las conferencias de Londres y es opuesta a la unión anti germano-nipona LONDRES, noviembre 26. dos, Japón y la Gran Breta-El Embajador del Japón, ña en Londres, acerca de la Tsuneo Matsudaira, y el limitación naval. Los periódicos soviéticos Unidos, Norman Davis, celebraron ayer una extensa contra la opinión que se sos-conferencia acerca de los tiene en Ginebra acerca de los propósitos del Gobierno de Tokio de denunciar el Tra-tenglaterra, Estados Unidos, Porcenda a recomención de los mismirados por el Gobierno, de Asuntos Navales, manción con estos proyectos, lebraron ayer una extensa contra la opinión que se sos-conferencia acerca de los tiene en Ginebra acerca de la mancionados parte de Asuntos Navales, manción con estos proyectos, lebraron ayer una extensa contra la opinión que se sos-conferencia acerca de los tiene en Ginebra acerca de la sumente de Londres, acerca de la sumante de la mancionado parte de la dianza anglo-Nipona, como resultados Unidos, se cree que sea hacia el la glanda de del mancionado parte de la contractor on nada con de combrado, ni contar con nada. Touno podemos sen-ra a el mojoramiento de las conferencia de mingún a tientos, no podemos sen-ra a el mojoramiento de pindo, ni contar con nada-a nidos, proceda a necomendo, ni contar con nada-a nidos, proceda a necorage gigantezos dirigibles, un dio findo proceda a la recontrucción de da recurso navales, mancionado, proceda a la recontrucción de da considiracia proceda a la construcción de simposible que otorgue dra construcción de de sumitar proceda a la construcción de migriba conferencia de conferencia de propositio de desuru

que el vizconde de Makoto Saito escribió reruerzas en mar. Añadió Vin- cientemente que si se proson que tan pronto como dujese una competencia de
el Japón proceda a la re- armamentos en el mundo,
pudia del Tratado, labora- la situación que se produrá en el Congreso porque ciria en cuanto a la impose voten los créditos que sición de tasas fiscales en
sean menester para llegar todos los países, sería ina la conservación de la pro- tolerable.
porcionalidad de 5-5-3, si-

en Europa contra Alemania
y el Japón
s Unidos, Gran Bretaña
ncia y Rusia, alarmados por
la amistad Germano - Japonesa
te la opinión rusa teme a que se reanude la
todas las formalidades del guiendo el plan que el miscaso, a Francia e Italia a mo Vinson tiene aprobado solicitar la abrogación del por el Congreso y de acuerteratado, Vinson expuso:
-Sincera y honradamente Unidos se han enfrascado en no creo que haya razones el aumento de su armada que justifiquen la repudia ya ha propuesto además nos encontramos en esta Roosevelt ha nombrado paposición, no podemos sen- ra el mejoramiento de la timos fuertes de ningún aviación de los Estados Unidos, ni contar con nada. nidos. proceda a recomen-

Nye finds Japan justified in fear of U.S., Scores munitions policy Japan is justified in bedoesn't deal with us as we pire the life of the people lieving the United States is would like to have them is entirely dependent upon preparing aggression in the deal with us. In the next food brought in ships. In Far East, Senator Gerald P. two years, I believe civiliaries of the food brought in ships. In Far East, Senator Gerald P. two years, I believe civiliaries of the food brought in ships. In far East, Senator Gerald P. two years, I believe civiliaries of the food brought in ships. In far East, Senator Gerald P. two years, I believe civiliaries of the food brought in ships. In far East, Senator Gerald P. two years, I believe civiliaries of the food brought in ships. In fact that thus far civilizas ome two-thirds of the food the munitions industry said, than a checker game waged the whole of the raw main an address before the Fobre reign Policy Association in the preparation for war and in by sea; this includes prac-

To continue arming po-tential enemies, he went on, is an "insane course" that will "drive us into the jaws

"Arming Enemies"

Señores detallistas. no se dejen sorprender

of another war."

In a letter to Nye's committee yesterday, Donald L.
Brown, president of the United Aircraft Corp., proposed taxation as a means of ending excessive war-time profits

OZAMA

le deja mas beneficios y venden un prosed taxation as a means of ending excessive war-time producto mejor OZAMA

Profits.

Brown suggested a special State Department division to control export of aircraft, arms and munition, permanently staffed so that it would not be effected by political changes.

To end private manufacture of military aircraft, said Brown, would "strike a death blow" to the industry.

Great Britain's Supremacy on Sea Has vanished, Says Admiral Jellicoe

No longer Has Greatest Navy; Merchant Marine Lost Nearly Million Tons in a year

By Earl Jellicoe.

Admiral of the Fleet, Commander-in-Chief of the British Grand Fleet During the World War

Before we can undertake trade

power."
My definition of sea power is simply the ability On Sea Commerce,
and the power to make
use of the sea. The first
The United Ki use of the sea. The first The United Kingdom is essential for the use of the only country uterly dethe sea is ships, and pendent upon sea-borne it is the mercantile marine trade.

the sea is ships, and pendent upon sea-norne it is the empire which provides the ships. The second a regards ships of the essential is protection for the ships using the sea. This is provided by the tribis provided by the troops and the pritish Empire because of subsidies to merchant it is the only means of shipping adopted by many communication between the greater portion of the empire and the rest of the house of the stribing and New Zeathers and the rest of the house are surrounded by the percentage of British sea. Therefore all goods, vessels on the sea as comwhether imported or exporpared with other nation is ted, have to be carried by the process of the sea as comwhether imported or exporpared with other nation is true that some nas.

is essential to the any examination in detail prosperity of the people. Ca-of the present position of nada, is of course, not so Great Britain on the high dependent upon sea commu-Great Britain on the high dependent upon sea commuseas it is necessary to es-nication, but exports a great tablish what we mean by deal of wheat and other the use of the term "sea sereals.

The United Kingdom is

In 1914 the aggregate per-centage of the whole British Empire was 47, whereas in 1914 it stands at less than

1914 it stanus at less than 33 percent.
During the twelve months ended June 30, 1934, there has been a big net decrease in world tonnage, amounting to 2,350,000 tons. The only countries which were unaffected were Russia, Greece and Finland. which had

Por cada barco que los japoneses construyen, harán cinco los E.U.

Si se suscita la competencia
naval, Norteamérica no ha de
tolerar la supremacia nipona
Los centros oficiales de Tokio ya han advertido que el
Japón está decidida al abandono de las pláticas navales
y al abandono de los Tratados, al no obtener la paridad
WASHINGTON, noviemgrosa igualdad.

Los centros oficiales de la Tokio ya han advertido que el
Mashingtono, noviemgrosa igualdad.

Los centros oficiales de la Tokio ya han advertido que el
Mashingtono, noviemgrosa igualdad.

Los centros oficiales de la Tokio ya han advertido que el
Mashingtono, noviemgrosa igualdad.

Los centros oficiales de la Tokio ya han advertido que el
Mashingtono, noviemmelificuídad de los eufemis- el Japón está resuelto al
mos, el Presidente de la abandono de las pláticas navales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de Asuntos Na- vales y a romper con el
Comisión de asuntos naveladados de limitación de esdiciplidados de la cómara, y linTratados, al no obtener la paridad
com per la comisión de comisión de asunto navela de la documenta de la document

Great Britain's Supremacy on Sea

a large number of ships. So far as the efficiency of ships is concerned, taking those over nineteen years old, the British percentage in existence is 20 and the foreign

yards, the iron and steet over the varieties a similar situation today. The main reason for the would be immense. Though existence of the British Nath the Treaty of London or vy is defensive. Invasion of Great Britain would otherwise be easy from countries autional law to which survives be easy from countries autional law to which survives our shores because foe evessels are subject, yet of our long coastline and small army.

The rest of the empire is not so open and invasion because of the long distance airal bombardment, can one because of the long distance airal bombardment, can one that treaty.

If towns and ships are to because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long distance airal bombardment, can be victims of indiscriminate because of the long. Natives of the provide department of the victims of indiscriminate because of the long. Natives of the moster had been seeing things. As it turned out those of fear-some denizen

from invasion because of the distance involved and her

distance involved and net large army and population. The United States is, for all practical purposes, self-contained, and could subsist in time of war on its na-tural resources. Today, as the result of

tural resources.
Today, as the result of
the Washington Naval Conference and the later one
at London, Great Britain's
naval supremacy has vanished, her maritime forces having decreased by
roughly one third, while
her overseas obligations are
as great and the burdens for
which she is responsible at which she is responsible at Protector de su aprecia-least as heavy as they were da salud. in 1914.

There are 80,000 miles of There are \$0,000 miles of communication on which British merchant ships are to be found. On a typical day in a time of normal prosperity some 9,500,000 tons of ocean-going British ships will be found on the hich seas. high seas.

In the early part of the war there were 53 British and 18 allied men-of-war besides 22 British armed merchant ships operating in the Atlantic, Pacific and Indian oceans on trade protection. Yet the losses inflicted by German commerce

Great Britain also has sold raiders totalled 120 ships, large number of ships. So although only two light ar as the efficiency of ships cruisers, the Emden and the concerned, taking those Karlsruhe, and two armed Karlsruhe, and two armed merchantmen, Moewe and Wolf, were at work.

and not at sea:

If all trade at sea were to be allowed to run quite mitted that they had hauled free in war the use of the in their nets and made for the shore.

The voice of Great Britain whose hobby is fighting tudepends on her power of an fish, weighing from 300 blockade, and if we are restricted only to effectual from one of their dangerous war on land then Britain's trips for the big fish with power to stand up either the report that they, too, for her own rights or the had sighted the monster and defense of the weak will that it was no figment of some nervous or inebriated individual's imagination.

But it was not until Ar-

El Super cigarrillo OZAMA

Ancient Order of Foresters Court 10,028 Aruba, N.W.I.

far as the efficiency of ships cruisers, the Emden and the sconcerned, taking those wern interteen years old, the scheme of 20 and the foreign 3. The scheme is 20 and the foreign 3. The scheme of 20 and the foreign 3. The scheme is 20 and the foreign 3. The scheme is 20 and the foreign 4. The scheme is 20 and the for

landings. What is more, their treaties were honored in the transfer of the vast territories are a temp last war.

ting bait to over-populated If offensive force between the surface.

If offensive force between through its spiny back above the surface.

Hard - bitten fishermen who had been casting their who had been casting their beautiful to the proper investigation because of the be allowed to run quite mitted that they had hauled cinity for years reported the sea beast and frankly ad-mitted that they had hauled in their nets and made for

But it was not until Ar-nold Stinson and George Nunan, Cape Porpoise fish-ermen, actually brought the mysterious ashore-after an all-night battle with it--that

Desea a sus consumidores un feliz y próspero

Año Nuevo

No hay cosa mas agradable para tomar que un

DOLE frio

the shore and no one could guess what is was, although it looked like a cross between a shark and a whale. Finally it was definitely identified as a Basking Shark, a gigantic fish rarely found as far south as Maine.

The big fish--which is not maneater--is a native of a maneater-is a native of the northern seas and the last time that one of its kind ventured so far south was 14 years ago when fishermen captured one of the monsters off Martha,s Vineyard.

Nos ta suplica na pú-Nos ta supinea na publico en general y na nos colaboradores en particular di manda nan remitidos y otros artículos na nos redacción pa mas tarda Dia Razon atardi, tarua Dia Razon atardi, pues di otro manera nos no por garantiza publi-cación di ningun artículo pa Dia Sabra di e mes siman ei Red

PENSAMIENTOS

No se dice la verdad más que a aquellos a quienes agrada.

Los hombres sabios y pru-dentes no desmayan con la derrota ni se envanecen con el triunfo.

La religión sin lo sobrena-ral deja de ser religión.



Passenger and Freight service NEXT SAILINGS FROM CURAÇÃO.

to Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon & Pto. Barrios.

"Cordillera"(12,300T.R.T.)Dec. 27 M.S. "Phoenicia" Jan. 14 "Nicea" SS. Jan. 20 OCalling at Aruba direct if sufficient inducement offering.

All vessels calling at Cristobal connect there with vessels to the Pacific Coast of South. Central and North - America. Through - Tickets are issued to any port on the Pacific and also New Orleans, Havana and New-York.

To EUROPE via Pto. Cabello, La Guaira,
Trinidad and Barbados:

MS. "Phrygia"

MS. "Cordillera" (12,300 G.R.T.) Jan. 12 SS. "Kreta" Jan. 26 Besides AMSTERDAM and HAMBURG

our Passenger Motorships call also at SAN-TANDER, PLYMOUTH and CHERBOURG to MARACAIBO (and ARUBA if sufficient in ducement offering) SS. "Alemanie" in connection with our outware and homeward vessels sails regularly to and from

Maracaino.
All further informations are gladly given at the

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co. Curacao, Tel. 106

ARUBA TRADING Co., Aruba Tel. 27

GRATITUD

Pa medio di e lineanan aki mi ta desea di expresa mi mas sincero gradicimento na nos dokter Dussenbroek kende a debolbe tanto na mi como na mi jioenan nos salud. Mi ta tende cu Dokter, lo bai pa Holanda pronto y lo bolbe atrobe y mi ta spera cu Dios lo compañé durante su viaje sperando di miré atrobe den Aruba siguiendo cu su obranan humanitario. Feliz viaje, Dokter.

CHANITA ACOSTA

Colombian Barbershop

Desea a su numerosa clientela u al publico en general un próspero año nuevo, ofreciéndoles como siempre un servicio rápido y una esmerada atencion

E. F. PINEDO

DESPEDIDA

Con la mayor tristeza me permito despedirme del amable Doctor Dussenbroek, deseándole un feliz viaje, esperando verle muy pronto entre nosotros, donde el pueblo tanto le quiere y admira.

E. F. PINEDO

Si Ud. no es suscriptor, llene este cupón enviándonoslo en seguida

Sr. Director de "El Despertador"

Adjunto le remito la cantidad de fl. 6.00 para que me sirva el periodico durante un año. Nombre

Direccion .